

## **EXPEDIENTE No. 98-0037-CA**

**SENTENCIA No. 040-98. Tribunal Aduanero Nacional, San José, a las ocho horas con cuarenta y cinco minutos del diecinueve de noviembre de mil novecientos noventa y ocho.**

Recurso de apelación interpuesto por el señor Jorge Zúñiga Aguilar, Agente Aduanero No.84 de la Agencia Aduanal Corredores Marítimos y Aduaneros S.A., en representación de Bejos M. Yamuni e Hijos S.A., contra la resolución RES-AL-1147-95 del 16 de noviembre de 1995, emitida por el Lic. Gerardo Bolaños Alvarado, en su condición de Director General de Aduanas.

### **RESULTANDO**

- I- Mediante declaración aduanera No.204627 del 1 de marzo de 1995 de la Aduana Central, la Agencia Aduanal Cormar S.A., tramita el despacho a consumo de 338 bultos de hieleras plásticas, clasificadas en la posición arancelaria 3923.30.10.00 del arancel de importación. (véase folios No.1, 6 y 15).
- II- En el proceso de verificación el funcionario aduanero modificó la clasificación solicitada por la agencia de aduanas en la posición arancelaria 3926.90.90.90 por considerar que la mercancía solicitada a despacho trata de una manufactura de plástico no concebida para el transporte ni envasado como lo solicitó el recurrente. (véase folio No.1, 6 y 15).
- III- El día 14 de marzo de 1995, la Aduana Central atiende reclamo verbal del agente aduanero por inconformidad con el cambio de clasificación arancelaria de las hieleras plásticas.(véase folio No.6).

- IV- El día 15 de marzo de 1995, el señor Jorge Zúñiga Aguilar, Agente Aduanero No. 84 de la Agencia Aduanal Cormar S.A., interpone recurso de revisión contra la decisión de la Administración de la Aduana Central. (véase folio No. 6).
- V- Mediante resolución No. 650/AC/95 del 3 de agosto de 1995, la Aduana Central traslada el expediente administrativo al Director General de Aduanas, para que conozca el recurso de revisión planteado por Cormar S.A. ( véase folios No. 6 al 8).
- VI- Con oficio No. R-3632-95 del 8 de agosto de 1995, el señor Horacio Quesada Pleites, Agente Aduanero No. 195 de la Agencia de Aduanas Cormar S.A., se apersona ante la Dirección General de Aduanas a expresar agravios contra la resolución No. 650/AC/95 de la Aduana Central, dentro del plazo conferido al efecto, argumentando lo siguiente : (véase folios No. 1 a 5).
- 1- Manifiestan su disconformidad con la clasificación efectuada por la Aduana, ya que de acuerdo a la aplicación de la Regla General de Clasificación 1, el epígrafe de la partida 39.23 es claro al incluir los artículos para el transporte o envasado, de plástico, siendo las hieleras objetos que cumplen con dicha descripción. Además existe el inciso arancelario específico 3923.30.10 para los “recipientes isotérmicos con aislamiento diferente al vacío”.
- 2- De acuerdo con la aplicación de la Regla General 1, el epígrafe de la partida no indica que los artículos citados a nivel de subpartidas e incisos sean destinados exclusivamente para el tráfico comercial como pretende la Administración Aduanera agregar al epígrafe de la partida 39.23, no existe nota legal que afecte a dicha partida, ni criterio en las notas explicativas que

circunscriba el concepto de tráfico comercial en la partida 39.23 y como si existe en otras partidas de la Nomenclatura.

3- De conformidad con las consideraciones de hecho y derecho, y a tenor de la Regla General 1, solicitan se revoque la reclasificación efectuada por la Aduana Central en la línea No.1 de la declaración aduanera No.204627 del 01 de marzo de 1995.

- VII- La Dirección General de Aduanas emite la resolución RES-AL-1147-95 del 16 de noviembre de 1995 rechaza las pretensiones del recurrente y ordena reclasificar la mercancía presentada a despacho bajo la declaración aduanera No. 204627 en el inciso arancelario 3924.90.90.90, por considerar a las hieleras recipientes de uso doméstico. (véase folios 14 al 19).
- VIII- Mediante oficio No. R-3660-95 del 01 de diciembre de 1995, el señor Jorge Zúñiga Aguilar interpone formal recurso de apelación para ante el Comité Arancelario dentro del plazo legalmente establecido. (véase folio No. 21).
- IX- La Administración Aduanera dicta la resolución RES-AL-346-96 del 14 de noviembre de 1996, admitiendo el recurso de apelación interpuesto, cita y emplaza a la parte recurrente para que haga valer sus derechos ante el superior en grado.(véase folio No. 26).
- X- Mediante Providencia No.029-98 del 16-7-98, este Tribunal previno a la Dirección General de Aduanas a aportar original de la Declaración Aduanera No.204627 de la Aduana Central, el escrito de revisión jerárquica presentado por Cormar S.A., original de las resoluciones Nos. 650-AC-95 y RES-AL-346-96, prevención que a la fecha fue

cumplida en forma parcial por la Administración.(véase folios No. 27 a 29 y 42 ).

- XI- Mediante Auto No. 053-98 de fecha 23-9-98, este Tribunal acogió el impedimento presentado por el Lic. Desiderio Soto Sequeira, y lo tuvo por separado del conocimiento del presente asunto, ordenándose gestionar lo relativo a su suplencia. Mediante Acuerdo Presidencial No. 78-H de fecha 11-11-98 se nombra al Lic. José Alberto Martínez Loría, como miembro suplente, por lo que a efectos de conocer del presente caso, se integra este Tribunal con el Lic. Martínez. (ver folios 30, 34 a 37).
- XII- En las presentes diligencias se han respetado las formalidades legales en la tramitación del recurso de apelación.

**Redacta la Licenciada Alejandra Céspedes Zamora; y,**

### **CONSIDERANDO**

- I- Que para efectos de tener a la vista y tener por cierto que mediante declaración aduanera No.204627 la Agencia Aduanal Cormar S.A desalmacenó en la línea 1 Hieleras Plásticas, este Tribunal requirió de la Administración Activa, el original de la declaración aduanera No. 204627, sin que a la fecha se haya cumplido con lo ordenado. No obstante, en virtud de lo manifestado por el recurrente al folio 1, lo consignado en el Resultando I de la resolución 650-AC-95 del 3 de agosto de 1995 de la Aduana Central, (visible al folio 6 y 45) y a lo indicado por la Dirección General de Aduanas en el Resultando 3 apartado a) de la resolución RES-AL-1147-95 del 16 de noviembre de 1995 (folio 14), en el sentido de que tiene por demostrado que *“La mercancía presentada a despacho, tal como lo señalan los documentos adjuntos a la póliza en cuestión, correspondiente a la*

*línea que es motivo de estudio: se solicita en la línea 1, 338 bultos conteniendo hieleras plásticas clasificadas en el inciso arancelario 3923.30.10.00 a lo que el vista procedió a reclasificar la mercadería en el inciso arancelario 3926.90.90.90”, este Tribunal tiene por cierto el hecho de referencia al tenerlo por cierto las partes.*

- II- Para evitar perjuicio a las partes en razón del tiempo transcurrido, igualmente entra este Tribunal a conocer del fondo del asunto, a pesar de no haberse remitido el escrito de revisión jerárquica presentado por Cormar S.A., toda vez que constan en el expediente los elementos de juicio necesarios para la resolución del presente asunto y dado que consta la resolución de la Administración donde se admite el recurso de apelación y se emplaza a este tribunal. No obstante, se le recuerda al a quo su deber de cumplir en tiempo los requerimientos solicitados por este Tribunal a efecto de garantizarle al administrado justicia administrativa en forma expedita.
  
- III- El recurrente presenta su recurso con base en los artículos 167 al 169 del Código Aduanero Uniforme Centroamericano I (CAUCA I), siendo que el mismo fue presentado en tiempo y alega que la mercancía solicitada a despacho consiste en recipiente isotérmico tipo hielera, de material plástico, **no aislado al vacío**, que cumple con la descripción del epígrafe de la partida 39.23, que por su características se utiliza para contener y transportar ciertos productos, no considerados de tráfico comercial, ni exclusivamente de uso doméstico. Sobre el particular, es necesario indicar que la Nomenclatura del Sistema Armonizado divide sus XXI Secciones en dos grandes grupos : de la Sección I a XV clasifica las mercancías de acuerdo a su composición, es decir según la materia constitutiva del artículo y de la Sección XVI a XXI aplica el criterio de Función, lo que interesa para clasificar es el uso o utilización del artículo. Dentro de

la Sección XX se encuentra la partida específica 96.17 cuyo epígrafe indica: “ *Termos y demás recipientes isotérmicos, montados y **aislados por vacío**, así como sus partes (excepto las ampollas de vidrio )*”, estos productos se clasifican por su función y deben cumplir con el aislamiento al vacío. Por tal razón, la mercancía solicitada a despacho no puede clasificarse en la partida 96.17 aplicando el criterio de función, ya que si bien son recipientes isotérmicos no son aislados al vacío, es decir artículos constituidos por una ampolla (generalmente de vidrio de doubles paredes, entre las que se hace el vacío y se cierra por llama) y por una envolvente exterior de protección (de metal, plástico o de otras materias), incluso recubierta de papel, cuero, etc.; el espacio entre la ampolla y la envolvente puede estar relleno de materias aislantes (fibra de vidrio, corcho, fieltro..)

- IV- Se desprende de lo anterior, que para el caso que nos ocupa lo importante para clasificar la mercancía lo es su **composición** (materia constitutiva de material plástico), correspondiendo al capítulo 39 del Sistema Armonizado agrupar las manufacturas de dicha materia. Dentro de la estructura del capítulo se encuentran las siguientes partidas posibles para clasificar la mercancía :

**39.23 “ Artículo para el transporte o envasado, de plástico, tapones, tapas, cápsulas y demás dispositivos de cierre de plástico”.**

**39.24 “ Vajilla y demás artículos de uso doméstico y artículos de higiene o de tocador, de plástico”**

**39.26 “ Las demás manufacturas de plástico y manufacturas de las demás materias de las partidas 39.01 a 39.14 “.**

En aplicación de la Regla General de Clasificación 1, análisis de los epígrafes, se tienen dos partidas específicas para manufacturas de plástico, una para los recipientes, envases y demás continentes cuya principal razón de ser es el estar “**concebidos para, envasar o transportar** “ (39.23) y la otra para aquellas manufacturas de plástico que no reúnan las condiciones anteriores (envasado, transporte) y que sean exclusivamente para uso doméstico, como vajillas, artículos para el servicio de mesa y otros artículos de uso doméstico (39.24) y la partida general (39.26), que agrupa todas las demás manufacturas de plástico que no reúnan las condiciones para clasificarlas en las partidas específicas anteriores, es decir, que no estén concebidas para el transporte o envasado y que no sean exclusivamente para uso doméstico.

- V- En criterio de este Tribunal, para poder clasificar en alguna de las partidas específicas, lo importante es analizar su principal razón de ser, el “ *¿para qué fueron concebidos?* “. La mercancía presentada a despacho trata de recipientes isotérmicos no aislados al vacío tipo neveras o hieleras portátiles que pueden situarse en el lugar más conveniente como habitaciones, terraza, jardín, piscina, el campo, la oficina, etc., constituidas por plástico rígido de doble pared rellena de un plástico celular que le proporciona el efecto isotérmico, para mantener a temperatura constante, durante cierto tiempo, líquidos, alimentos u otros productos; siendo ésta su principal razón de ser.
- El hecho de poder utilizar **circunstancialmente** dicha mercancía como continente de transporte, no desvirtúa la finalidad para lo cual fue concebida: *manufactura plástica isotérmica tipo hielera portátil*. No se trata de artículos concebidos exclusivamente para el transporte o envasado, ya que ésta función puede ser accesoria. Por otra parte,

su utilización no es exclusivamente para uso doméstico puesto que está concebida para su uso fuera de tal ámbito, por lo tanto no corresponde a los artículos isotérmicos clasificados en la partida específica 39.24.

- VI- No lleva razón el recurrente al indicar que dicha mercancía debe clasificarse en el inciso específico 3923.30.10 de “recipientes isotérmicos con aislamiento diferentes al vacío” ya que antes de aplicar la Regla General de Clasificación 6 (mutantis mutandis) a nivel de aperturas, debe aplicarse la Regla General de Clasificación 1, donde la mercancía en estudio no cumple con lo indicado en el epígrafe de la partida específica 39.23, al no estar concebida primordialmente para el transporte o envasado. No es posible clasificar a nivel de 8 dígitos (inciso) , si no se cumple primero con lo indicado a nivel de 4 dígitos (partida). Esto violaría la uniformidad, precisión y coherencia de la aplicación de las Reglas de Clasificación Internacionales, que forman parte de la Nomenclatura del Sistema Armonizado.
- VII- Por otra parte, le asiste razón al recurrente cuando indica que en las Notas Legales, Epígrafe de Partida y Notas Explicativas del Capítulo 39, no se aplica el criterio de tráfico comercial para restringir únicamente a ese uso los recipientes y continentes clasificados en la partida 39.23. Por el contrario, cuando se ha incorporado dicho criterio lo expresan con la leyenda : “normalmente usados en tráfico comercial”, (ejemplo recipientes de hierro o acero de la partida 73.10, Notas Explicativas página No. 1110 ) y cuando se quiere aplicar el mismo concepto en otras partes de la nomenclatura indican expresamente la leyenda mutantis mutandis.(por ejemplo recipientes de aluminio de la partida 76.12, Notas Explicativas página No. 1161). Haciendo caso omiso de ambos conceptos en la partida 39.23. Por



tal razón, considera este Tribunal que la mercancía en estudio consiste en una manufactura de plástico tipo hielera, isotérmica, para mantener a temperatura constante, durante cierto tiempo, líquidos, alimentos u otros productos, no necesariamente para envasar o transportar como lo manifiesta el recurrente, no necesariamente de tráfico comercial, ni concebidas primordialmente para uso doméstico como lo indica la Dirección General de Aduanas ; no cumpliendo así con las condiciones indicadas en las partidas específicas 39.23 y 39.24. De lo anterior y aplicando el criterio similar incorporado en el apartado No.9, página 622 de las Notas Explicativas de la partida 39.26, donde incluye **“los recipientes de materias plásticas rellenos de carboximetilcelulosa (utilizados como neveras)”**, la mercancía debe clasificarse en la partida general del capítulo 39, como las **“demás manufacturas de plástico”**. A efectos de mayor abundamiento y de manera ilustrativa cabe mencionar que según el **“II Seminario Interamericano Taller de Expertos del Sistema Armonizado”**, realizado en la Ciudad de México en los meses de mayo y junio de 1998, en el Anexo “A”, criterio No.19 correspondiente a las **hieleras de plástico** acuerdan : **“... En consecuencia, deben incluirse en la Subpartida No. 3926.90 conforme resulta de la aplicación de las Reglas 1 y 6 ”.** (la negrita no es del original).

- VIII- En virtud de lo expuesto, concluye este Tribunal que no lleva razón el recurrente en declarar las hieleras en la partida 39.23 por no considerar el envasado y transporte su principal razón de ser, sino como una función accesoria o circunstancial. No lleva razón la Dirección de Aduanas, ya que la partida 39.24 clasifica manufacturas de plástico las cuales pueden también ser isotérmicas, pero cuya utilización sea exclusivamente para uso doméstico, consideradas las hieleras para su uso fuera de tal ámbito, como se indicara en las consideraciones anteriores. En consecuencia, es criterio de este

Tribunal que la correcta clasificación de los recipientes isotérmicos de material plástico, no aislados al vacío, tipo HIELERAS PORTATILES, se consideran una manufactura de plástico de la posición arancelaria **3926.90.99.90**, de conformidad con las Reglas Generales de Clasificación 1 y 6 y Notas Explicativas del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías.

**POR TANTO**

De conformidad con el artículo 91 del Código Uniforme Centroamericano, 203, 204 y 205 de la Ley General de Aduanas, este Tribunal declara parcialmente con lugar el recurso de apelación interpuesto en tanto se revoca la resolución AL-1147-95 y lo actuado por la Aduana y se deniega la pretensión del recurrente respecto a la posición arancelaria solicitada. Proceda la Administración Activa a reclasificar la mercancía en la posición arancelaria 3926.90.99.90. Se devuelve el expediente administrativo a la oficina de origen para lo correspondiente. **NOTIFIQUESE** a la Dirección General de Aduanas en sus oficinas centrales y a la Agencia Aduanal Cormar S.A., en sus oficinas situadas frente al costado norte del Banco COFISA en Urbanización Tournon, San José.

**Lic. Alejandra Céspedes Zamora**

**Lic. José A. Martínez Loría**

**Lic. Elizabeth Barrantes Coto**

**Lic. Dick R. Reyes Vargas**

**Lic. Shirley Eug. Contreras Briceño**

**Lic. Luis A. Gómez Sánchez**

**Lic. Loretta Rodríguez Muñoz**  
**Presidenta**